

## SMERNICA

<b>Označenie</b>	<b>SME03</b>		
<b>Názov</b>	<b>VYPOŽIČANIE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV SNG</b>		
<b>Schválil</b>	<b>Mgr. Alexandra Kusá, PhD.</b> generálna riaditeľka	<b>Podpis:</b>	
<b>Spracoval</b>	<b>Mgr. Mária Billová</b> riaditeľka úseku výskumu a rozvoja	<b>Podpis:</b>	
<b>Dátum vydania</b>	<b>24.1.2011</b>	<b>Dátum účinnosti</b>	<b>26.1.2011</b>
<b>Verzia</b>	<b>1. verzia</b>		
<b>Počet strán</b>	<b>8 strán</b>		
<b>Prílohy</b>	<b>1</b>	<b>Formulár o výpožičke</b>	
	<b>2</b>	<b>Formulár o vybavení priestorov</b>	
	<b>3</b>	<b>Vzor zmluvy o výpožičke</b>	
<b>Záväznosť</b>	<b>Smernica je záväzná pre všetkých zamestnancov SNG. Nedodržiavanie zásad a pravidiel uvedených v smernici sa považuje za hrubé porušenie pracovnej disciplíny.</b>		

## Obsah

<b>1. ÚVOD .....</b>	<b>3</b>
1.1 Základné kategórie výpožičiek .....	3
<b>2. PODMIENKY VÝPOŽIČKY – PODANIE ŽIADOSTI .....</b>	<b>4</b>
2.1 Predbežný prieskum .....	4
2.2 Oficiálna žiadosť .....	4
2.3 Lehota na potvrdenie .....	5
2.4 Schválenie výpožičky .....	5
<b>3. PODMIENKY VÝPOŽIČKY – POVINNOSTI ŽIADATEĽA .....</b>	<b>6</b>
3.1 Náklady hradené žiadateľom .....	6
3.2 Poistenie / náhrada škody .....	6
3.3 Transport a balenie .....	6
3.4 Kontrola stavu a Inštalovanie – Demontáž .....	6
3.5 Vystavovanie .....	7
3.6 Reprodukcie .....	7
3.7 Poškodenie alebo strata zbierkového predmetu .....	7

## 1. ÚVOD

Súčasťou stratégie rozvoja SNG je posilniť svoju pozíciu v očiach širokej verejnosti aj rozšírením možností samotného prístupu k zbierkam SNG. Popri klasickom fyzickom prístupe k zbierkam v rámci výstavných aktivít, interných alebo externých, SNG intenzívne pracuje aj na rozširovaní elektronického prístupu k zbierkovým predmetom, ktoré poskytuje širokej odbornej verejnosti.

Oba spôsoby prístupu sa musia riadiť určitými pravidlami. Táto smernica slúži najmä pre potreby **výpožičky** zbierkových predmetov fyzickým alebo právnickým osobám, inštitúciám a pod. na Slovensku. Pre zahraničné výpožičky je smernica doplnená niekoľkými dodatkami (pozri SME04 Zahraničné výpožičky zbierkových predmetov SNG).

### 1.1 Základné kategórie výpožičiek

- A. Krátkodobá výpožička** – platí pre jednotlivé zbierkové predmety za účelom výstavy pripravovanej a riadenej v plnej miere inštitúciou žiadajúcou výpožičku v trvaní maximálne 3 mesiace.
- B. Dlhodobá výpožička** – pre jeden zbierkový predmet až po menšiu skupinu zbierkových predmetov, ktoré sa zapožičiavajú na obdobie jedného či výnimočne na viac rokov, vzhľadom na ich konkrétny význam v rámci výstavy, regiónu alebo iného účelu, na ktorý boli zapožičané. Zmluva o výpožičke v takomto prípade musí byť dostatočne vopred prediskutovaná a odsúhlasená vedením SNG. Jej predĺženie sa musí vyžiadať najmenej dva mesiace pred uplynutím dohodnutého platného termínu.
- C. Spoluusporiadateľské výstavy** – ide o výstavy, ktoré sú iniciované a v hlavnej miere realizované pod dohľadom kurátora z inštitúcie žiadajúcej výpožičku, ale na ktoré SNG zapožičala väčšie množstvo zbierkových predmetov alebo zapožičané zbierkové predmety SNG tvoria podstatnú časť výstavy, má SNG výhradné právo požadovať stať sa oficiálnym spoluusporiadateľom výstavy, pričom to závisí od dostatočne vopred získaného konsenzu a dohode poverených zástupcov oboch partnerských inštitúcií.
- D. Partnerské výstavy** – výstavy pripravované spoločne kurátorom SNG a kurátorom z jednej alebo viacerých partnerských inštitúcií. Zbierkové predmety môžu byť primárne zo zbierok SNG alebo zo zbierok partnerov. Výstava môže byť prezentovaná na viacerých miestach, a môže, ale aj nemusí byť prezentovaná priamo v SNG.
- E. Putovné výstavy (reinstalácie)** - výstavy produkované a v hlavnej miere alebo výhradne, organizované pod dohľadom kurátora/kurátorov SNG a vystavované minimálne ešte na jednom inom mieste. Táto skupina má dve podkategórie: **1.** výstavy tvorené len alebo hlavne z vlastných zbierok SNG **2.** výstavy vystavované najprv v SNG a následne v iných inštitúciách pripravené zo zbierok viacerých inštitúcií. O reinstaláciu takýchto výstav sa môžu vypožičiavateľa uchádzať v prípade, ak je konkrétna výstava deklarovaná ako ponuka na ďalšie reinstalácie alebo na žiadosť vypožičiavateľa väčšieho počtu zbierkových predmetov na uvedenú výstavu, avšak v dostatočnom trojmesačnom predstihu.

Smernica	Číslo	Účinnosť od	Riečna 1	IČO: 00164712
Vypožičanie zbierkových predmetov SNG	SME03	26.1.2011	815 13 Bratislava	IČDPH/DIČ: SK 2020829943

## 2. PODMIENKY VÝPOŽIČKY – PODANIE ŽIADOSTI

Do decembra 2010 bolo v správe zbierok SNG viac ako 58 700 zbierkových predmetov rôznych výtvarných druhov. SNG vychádza aj plánuje vychádzať v ústrety záujemcom v oblasti výpožičiek zbierkových predmetov z galerijných zbierok v snahe sprístupniť a zviditeľniť ich verejnosti v čo najväčšej možnej miere.

Táto snaha si vyžaduje nájsť rovnováhu medzi vlastnými výstavnými aktivitami a programom SNG a aktivitami, ktoré si proces výpožičky vyžaduje. SNG musí zároveň zvážiť pomer medzi počtom potenciálnych divákov v rámci výpožičky a pracovných činností potrebných na zrealizovanie výpožičky (narábanie so zbierkovými predmetmi, balenie, presun diel a transport). Z týchto dôvodov je podmienka, aby každá jedna žiadosť o výpožičku prešla formálnym schvaľovacím procesom.

Podmienky výpožičky slúžia na objasnenie pravidiel pri žiadosti o výpožičku zbierkových predmetov zo zbierok SNG, vrátane podmienok, ktoré musí žiadateľ spĺňať.

### 2.1 Predbežný prieskum

Kurátori SNG ochotne poradia, čo sa týka správneho výberu a všeobecnej dostupnosti zbierkových predmetov. Navrhujeme, aby žiadatelia realizovali tento predbežný prieskum v dostatočnom časovom predstihu a konzultovali obsah výpožičiek s kurátormi zbierok. Niektoré zbierkové predmety zo zbierok SNG sú dostupné na náhľad v digitálnej forme, ale v prípade, že je to možné, doporučujeme realizovať dostatočne vopred osobnú návštevu na prezretie a konzultáciu k zbierkovým predmetom, ktoré si žiadateľ zvažuje vypožičať.

### 2.2 Oficiálna žiadosť

Oficiálna žiadosť o výpožičku spolu s vyplneným formulárom (pozri príloha č. 1) musí byť adresovaná písomne Generálnej riaditeľke SNG a musí obsahovať nasledovné informácie v čo najširšom možnom rozsahu:

- Názov výstavy
- Miesto konania výstavy a dátumy jej otvorenia a ukončenia
- Meno kurátora/kurátorov
- Meno organizátora, adresa a kontaktné detaily (telefónne číslo, fax, e-mail)
- Náplň výstavy – krátke libreto
- Zoznam požadovaných zbierkových predmetov, ak je možné aj s inventárnymi číslami
- Dôvody, prečo majú byť práve tieto zbierkové predmety SNG zahrnuté v rámci výstavy

Akékoľvek dodatočné zmeny vo vyššie uvedených informáciách musia byť potvrdené a dodané písomne.

Súčasťou požiadavky je spracovanie informácie o podmienkach a vybavení priestorov žiadateľa, v ktorých budú vypožičané zbierkové predmety SNG vystavené (pozri príloha č. 2).

Smernica	Číslo	Účinnosť od	Riečna 1	IČO: 00164712
Vypožičanie zbierkových predmetov SNG	SME03	26.1.2011	815 13 Bratislava	IČDPH/DIČ: SK 2020829943

### 2.3 Lehota na potvrdenie

Proces schvaľovania žiadosti o výpožičku zahŕňa vyjadrenie top manažmentu SNG, ktorý sa v súvislosti s výpožičkami stretáva dvakrát do mesiaca. Navyše, práca, pokiaľ ide o posudzovanie žiadaných zbierkových predmetov a ich prípravy na výpožičku, musí byť v súlade s časovým harmonogramom a požiadavkami ostatných aktivít SNG.

**Z týchto dôvodov je potrebné aby bola oficiálna žiadosť spolu s oboma prílohami (Formulár o výpožičke, Formulár o vybavení priestorov) a podpisom štatutárneho zástupcu žiadateľa odoslaná GR SNG minimálne 3 mesiace pred plánovaným prevzatím žiadaných zbierkových predmetov.**

**Všetky žiadosti o výpožičku budú uznané ako žiadosti až po splnení vyššie uvedených náležitostí oficiálnej žiadosti, jej príloh a dodržania časového limitu pre podanie žiadosti.**

### 2.4 Schválenie výpožičky

Každá žiadosť sa bude posudzovať podľa danej skutkovej podstaty. Schváleniu žiadosti predchádza odborné posúdenie či je žiadaný zbierkový predmet relevantný k výstave, či už nebol prisľúbený niekomu inému, prípadne či nie je kľúčový v rámci plánovaných aktivít SNG. Ďalej každý zbierkový predmet, ktorý sa má stať predmetom výpožičky, musí byť preverený kurátorom, pod ktorého spadá, ako aj reštaurátorom SNG, či je v kondičnom stave vhodnom na prenos a výstavu mimo SNG. V prípade, že ide o zbierkové predmety s mimoriadnou hodnotou, tieto podliehajú zvláštnemu sprísnenému režimu schvaľovania. Oddelenie Registra SNG preverí administratívnu stránku celého procesu. Za normálnych okolností je SNG schopná informovať Žiadateľa o rozhodnutí do 60 dní.

Hneď ako bude vydané rozhodnutie, týkajúce sa danej výpožičky, je Žiadateľ informovaný o výsledku. V princípe pôjde o potvrdenie súhlasu s výpožičkou, alebo v prípade zamietnutia bude poskytnuté vysvetlenie, prečo sa výpožička nemôže uskutočniť, prípadne z akého dôvodu nie sú niektoré zbierkové predmety vhodné na výpožičku.

Pri schválených žiadostiach SNG zároveň uvedie náklady na prípravu zbierkových predmetov vzniknutých SNG, ktoré sa vypožičiavateľ zaväzuje uhradiť. Finančná náhrada sa týka predovšetkým nákladov spojených s prípravou zbierkových predmetov na papier, ktoré SNG zapožičiava výlučne v zapaspartovanom a zarámovanom formáte.

Žiadateľ bude zároveň požiadany, aby poskytol údaje o poistení, ktoré plánuje použiť na pokrytie výpožičky, transportu a v prípade reінštalácie výstavy aj ako plánuje rozložiť vzniknuté náklady.

Presné podmienky nevyhnutné pre zabezpečenie vypožičaných zbierkových predmetov obsahuje Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov SNG, ktoré sa jej podpisom vypožičiavateľ zaväzuje splniť. Zmeny alebo dodatky v zozname žiadaných zbierkových predmetov sa v bežných prípadoch nebudú brať do úvahy po schválení žiadosti.

Smernica	Číslo	Účinnosť od	Riečna 1	IČO: 00164712
Vypožičanie zbierkových predmetov SNG	SME03	26.1.2011	815 13 Bratislava	IČDPH/DIČ: SK 2020829943

### 3. PODMIENKY VÝPOŽIČKY – POVINNOSTI ŽIADATEĽA

Po predchádzajúcom schvaľovacom procese pripraví oddelenie Registra Zmluvu o výpožičke stanovujúcu povinnosti a záväzky Žiadateľa v súvislosti s výpožičkou. Ak sa objavia problémy s niektorými požiadavkami, je dôležité, aby boli prediskutované čo najskôr, pretože sa vo veci danej výpožičky nemôže pokračovať, kým nie je podpísaná zmluva oboma stranami a prijatá späť na oddelenie Registra. Bezpodmienečne platí zásada, že zbierkové predmety môžu byť fyzicky vydané vypožičiatelovi, až keď je riadne zaprotokolovaná Zmluva o výpožičke podpísaná vypožičiatelom a štatutárnym zástupcom SNG.

#### 3.1 Náklady hradené Žiadateľom

SNG preberá na seba náklady spojené s administratívou výpožičky, odhadom stavu a vystavením kondičných listov. Po ukončení výstavy bude Žiadateľovi zaslaná faktúra za nasledovné vzniknuté náklady:

- Príprava na výstavu – rámovanie, paspartovanie diel
- Transport (ak je v réžii SNG)

#### 3.2 Poistenie / náhrada škody

Detailne určuje Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov SNG.

#### 3.3 Transport a balenie

Zbierkové predmety sú v prevažnej miere pred ich odovzdaním balené zamestnancami SNG. V prípade nadštandardných podmienok na balenie a transport môže SNG žiadať od vypožičiatela finančnú spoluúčasť. Žiadateľ si musí zabezpečiť transport, ktorý bude spĺňať kritériá bezpečného a adekvátneho transportu zbierkových predmetov. V závislosti od toho o aké zbierkové predmety ide, SNG rozhodne či komplikovanosť príprav, prípadne hodnota alebo krehkosť zbierkových predmetov vyžaduje prítomnosť jedného alebo viacerých zamestnancov SNG pri preprave a inštalácii – demontáži výstavy a to na náklady vypožičiatela. Žiadateľ bude zodpovedný za preplatenie cestovných nákladov a nákladov na ubytovanie.

#### 3.4 Kontrola stavu a inštalovanie – Demontáž

Ak zbierkové predmety nebudú hneď po transporte inštalované, mali by ostať zabalené a bezpečne uložené v priestoroch s primeranými klimatizovanými podmienkami.

Pri prevzatí zbierkových predmetov a ich odbalení podpíše Žiadateľ prevzatie a Kondičný list ku každému predmetu. Zbierkové predmety musia byť inštalované odborným personálom. V prípade vyžadanej prítomnosti zamestnanca SNG musia byť tieto zbierkové predmety inštalované i demontované pod jeho

Smernica	Číslo	Účinnosť od	Riečna 1	IČO: 00164712
Vypožičanie zbierkových predmetov SNG	SME03	26.1.2011	815 13 Bratislava	IČDPH/DIČ: SK 2020829943

dozorom. Informačné tabuľky – popisky ku každému zbierkovému predmetu musia obsahovať presný údaj o majiteľovi zbierkového predmetu a jeho inventárne číslo.

Žiadne zbierkové predmety nesmú byť inštalované v priestoroch, ktoré nespĺňajú kritériá pre inštalovanie zbierkových predmetov uvedených v Zmluve o výpožičke, respektíve kde prebieha prestavba alebo rekonštrukcia. Najmenej 72 hodín musí prejsť od posledného maľovania, lakovania, lepenia a pod. v priestoroch, kde majú byť zbierkové predmety vystavované.

V prípadoch, keď je to potrebné musia byť zbierkové predmety demontované, skontrolovaný ich kondičný stav a zabalené za prítomnosti zamestnanca SNG.

### 3.5 Vystavovanie

Podmienky výstavných priestorov, tak ako to určuje Zmluva o výpožičke, musia mať stabilné klimatické prostredie, ak nie je v zmluve dohodnuté inak, t. j. teplotu od 18 – 25°C a optimálnu vlhkosť 40 – 60 %. Svetlá musia byť mimo návštevných hodín vypnuté. Ako už bolo vyššie napísané, Formulár o vybavení priestorov (príloha č..2) tvorí neoddeliteľnú súčasť oficiálnej žiadosti o výpožičku.

### 3.6 Reprodukcie

Žiadateľ uvedie vopred v zvláštnej požiadavke zoznam zbierkových predmetov, pri ktorých má záujem o poskytnutie reprodukčných práv, ak je ich vlastníkom SNG; táto zabezpečí vyhotovenie fotografií v čo najkratšom čase po schválení výpožičky. Na základe následne uzatvorenej Zmluvy o výpožičke o poskytnutí reprodukčných práv má žiadateľ právo použiť fotografie nasledovne:

- v rámci katalógu, resp. publikácie vydanéj v súvislosti s konkrétnou výstavou
- pri príprave edukačných materiálov k tejto výstave
- v rámci propagačného materiálu súvisiaceho s výstavou

V prípade, že SNG nedisponuje reprodukčnými právami, je žiadateľ povinný si tieto riešiť osobitnou zmluvou o poskytnutí reprodukčných práv s ich vlastníkom. Všetky práva Žiadateľovi zanikajú po ukončení výpožičky.

V prípade katalógu, edukačných materiálov i propagačných materiálov sa zmluvný partner zaväzuje pre potreby SNG zaslať z každého minimálne 2 bezplatné výtlačky do 10 dní po ich vydaní. Čo sa týka komerčného využitia poskytovaných reprodukčných práv s úmyslom predaja alebo elektronického sprístupnenia, tieto musia byť predmetom osobitej žiadosti a následne zmluvy.

### 3.7 Poškodenie alebo strata zbierkového predmetu

V prípade poškodenia alebo straty zapožičaných zbierkových predmetov musí byť SNG okamžite informovaná na oddelenie Registra:

Smernica	Číslo	Účinnosť od	Riečna 1	IČO: 00164712
Vypožičanie zbierkových predmetov SNG	SME03	26.1.2011	815 13 Bratislava	IČDPH/DIČ: SK 2020829943

**SLOVENSKÁ NÁRODNÁ GALÉRIA**  
**oddelenie Registra**

**Riečna 1**  
**815 13 Bratislava**

**e-mail:** [register@sng.sk](mailto:register@sng.sk)

**tel.: 00421 2 5922 6177**

**fax: 00421 2 5443 3971**

Písomná správa komisionálne vyhotovená a podpísaná štatutárnym zástupcom vypožičiavateľa, kondičný list a fotografie zobrazujúce poškodenie musia byť doručené na oddelenie Registra do 60 hodín.

Hradenie nákladov sa bude odvíjať od podmienok uvedených v Zmluve o výpožičke, podľa rozsahu škody a dôvodov vzniku.

Smernica	Číslo	Účinnosť od	Riečna 1	IČO: 00164712
Vypožičanie zbierkových predmetov SNG	SME03	26.1.2011	815 13 Bratislava	IČDPH/DIČ: SK 2020829943